Triqui de Copala

El **triqui de Copala** es una de las variantes que forman parte de la lengua triqui perteneciente a la familia mixtecana habladas en San Juan Copala, San Miguel Copala, entre otras localidades adyacentes. A esta lengua también se le suele llamar *triqui bajo*.[2]

Índice

Variantes

Fonología
- Vocales
- Consonantes
- Tonos

Gramática
- El verbo
- Sintaxis

Véase también

Notas y referencias

Enlaces externos

Variantes

El **Instituto Nacional de Lenguas Indígenas** (INALI) reporta 4 variantes, aunque esta última es considerada una subvariante del triqui de chicahuaxtla.[3]

- **Xna'ánj nu'**. Hablado en San Juan Copala
- **Snáhánj nìh**. Hablado en San Martín Itunyoso
- **Nánj nïnh-ïn**. Hablado en San Andrés Chicahuaxtla
- **Tnánj nình-in**. Hablado en Santo Domingo del Estado

El Ethnologue solo reporta las primeras tres.

Fonología

En seguida se muestran los fonemas del triqui de Copala.

Triqui de Copala

xna'ánj nu'

Hablado en	México Estados Unidos
Región	Oaxaca, Baja California, Sonora, Distrito Federal, Estado de México, California
Hablantes	25 000 (2007 SIL)
Puesto	No es los 100 mayores (http://www.ethnologue.com/statistics/size) (*Ethnologue*, 2013)
Familia	Lenguas otomangueanas Otomangueanas orientales Lenguas mixtecanas Lenguas triquis
	Triqui de Copala
Escritura	Latino
	Estatus oficial
Oficial en	En México tiene reconocimiento como lengua nacional junto con el español.[1]
	Códigos
ISO 639-1	ninguno
ISO 639-2	ninguno
ISO 639-3	trc (http://www-01.sil.org/iso639-3/documentation.asp?id=trc)

Lenguas mixtecanas

Vocales

Tabla de vocales del triqui de Copala[4]

	Anterior	Central	Posterior
Cerrada	i		u
Intermedia	e (ɛ)		o (ɔ)
Abierta		ɑ (ɜ)	

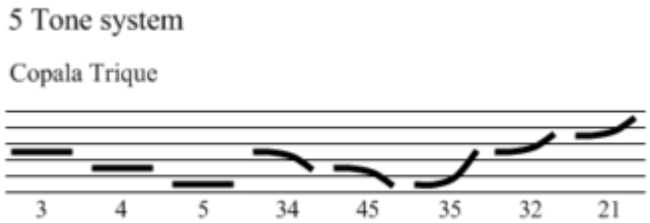
Consonantes

Tabla de consonantes del triqui de Copala[4]

	Bilabial	Alveolar	Postalveolar	Retrofleja	Palatal	Velar	Labiovelar	Glotal
Oclusiva	p b	t d (ð)				k g	kʷ gʷ	ʔ
Fricativa		s, z	ʃ ʒ	ʂ				h
Africada		t͡s	t͡ʃ	t͡ʂ				
Nasal	m	n (ŋ)						
Vibrante simple		ɾ (ʐ)						
Lateral				l				
Aproximante					j (j̃)		w (β w̃)	

Tonos

El triqui de Copala, al igual que las demás lenguas triquis, es una lengua tonal. Tiene ocho tonos. En el cuadro siguiente el tono **1** es el más alto y el **5** es el más bajo. Actualmente se prefiere emplear el **5** para el tono más álto y el **1**, el más bajo.



Gramática

El verbo

El aspecto perfectivo del verbo se indica mediante el prefijo /k-/ (escrito con <c> o <qu> en la ortografía práctica):[5]

a'mii^{32} so'^{1} "tú hablas"
ca'mii^{32} so'^{1} "tú hablaste"

El mismo prefijo /k-/ más un cambio de tono indica el aspecto potencial:

ca'mii^{2} so'^{1} "hablarás"

Sintaxis

La estructura básica de la oración triqui es verbo-sujeto-objeto (VSO),[5] aquí un ejemplo:

Quiránj^{5}	chana^{1}	yumi'^{3}	quii^{3}	a^{32}
compró	mujer	jabón	ayer	PART. DECL.

"La mujer compró jabón ayer."

Véase también

- Lenguas triquis
- Pueblo triqui

Notas y referencias

1. *Ley de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas* (http://www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/pdf/257.pdf) *Archivado (https://web.archive.org/web/20080611011220/http://www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/pdf/257.pdf) el 11 de junio de 2008 en la Wayback Machine.*
2. ILV: Triqui de Copala (http://www.sil.org/mexico/mixteca/triqui-copala/00e-TriquiCopala-trc.htm)
3. INALI, Catálogo de las lenguas indígenas nacionales: triqui. (http://www.inali.gob.mx/catalogo2007/html/l_triqui)
4. Hollenbach, Barbara (3 de enero de 2009). «Copala triqui» (https://web.archive.org/web/20110513075938/http://lingweb.eva.mpg.de/numeral/Triqui-Copala.htm). *Númeral systems of the world's languages: The oto-manguean language family* (en inglés, chino). Archivado desde el original (http://lingweb.eva.mpg.de/numeral/Triqui-Copala.htm) el 13 de mayo de 2011. Consultado el 5 de agosto de 2012.
5. HOLLENBACH, Barbara E. (2008). *Gramática popular del triqui de Copala* (http://www.sil.org/MEXICO/mixteca/triqui-copala/GS11b-GramTriqCop-trc.pdf). México: ILV.

Enlaces externos

- Triqui de Copala (http://www.ethnologue.org/show_language.asp?code=trq) en *Ethnologue*

Obtenido de «https://es.wikipedia.org/w/index.php?title=Triqui_de_Copala&oldid=123954441»

Esta página se editó por última vez el 2 mar 2020 a las 10:22.

El texto está disponible bajo la Licencia Creative Commons Atribución Compartir Igual 3.0; pueden aplicarse cláusulas adicionales. Al usar este sitio, usted acepta nuestros términos de uso y nuestra política de privacidad. Wikipedia® es una marca registrada de la Fundación Wikimedia, Inc., una organización sin ánimo de lucro.